

紐約中華基督教長老會

The First Chinese Presbyterian Church of New York City

Presbyterian Church (U.S.A.)

61 Henry Street, New York, NY 10002

電話 Telephone: (212) 964-5488, (347) 931-3102

網址 Website: www.fcpc.org 電郵 E-mail: office@fcpc.org



我在這裏；請差遣我！

Here Am I; Please Send Me!

聖餐主日

Holy Communion Sunday Service

二零一九年六月二日

The Second Day of June 2019

聖餐主日崇拜程序

二零一九年六月二日上午十一時

唱 詩(HYMN)	#493	『平安佳日歌』	立
始禮聖頌(INTROIT)	#625	『主在聖殿中』	會眾同唱 坐
宣 召(CALL TO WORSHIP)	羅馬書 Romans 8: 32	『上帝既不愛惜自己的兒子為我們眾人捨了，豈不也把萬物和祂一同白白的賜給我們麼。』	坐
牧 禱(PASTORAL PRAYER)			李澤華牧師 坐
主 禱 文(THE LORD'S PRAYER)	#649		會眾同誦 坐
唱 詩(HYMN)	#276	『我愛教會歌』	立
啓 應 文(RESPONSIVE READING)		(請參閱週刊內頁) 詩篇 Psalms 118: 14-29	坐
歌 頌(ANTHEM)		『我的負擔』	詩 班 坐
讀 經(SCRIPTURE LESSON)		(請參閱週刊內頁) 哈該書 Haggai 1: 1-15	坐
講 道(SERMON)		『來為上帝的殿作工』	坐
榮 耀 頌(GLORIA PATRI)	(普頌底頁)		會眾同唱 立
報 告(ANNOUNCEMENTS)			坐
唱 詩(HYMN)	#251	『永生之言歌』	坐
聖 餐(HOLY COMMUNION)			梁李萍清長老 坐
使命宣言(MISSION STATEMENT)			立
奉 獻(OFFERING)	#250	『主裏合一歌』	1. 主日捐 2. 修葺捐 坐
獻 禮 文(OFFERTORY RESPONSE)	#644		會眾同唱 立
祝 福(BENEDICTION)			李澤華牧師 立
阿 們 頌(AMEN)	#675		會眾同唱 立
唱 詩(HYMN)	#323	『趕快工作歌』	立

本週金句：『耶和華激動猶大省長撒拉鐵的兒子所羅巴伯，和約撒答的兒子大祭司約書亞，並剩下之百姓的心。他們就來為萬軍之耶和華他們上帝的殿作工。』(哈該書 1: 14)

主在聖殿中，我們應當肅靜。

會眾進入聖堂時，請將手提電話關掉，謙卑主前，以心靈和誠實敬拜上帝。

主日崇拜事奉人員

	今主日(六月二日) 聖餐主日	下主日(六月九日) 主日學主日聯合崇拜
講員/主席	李澤華牧師 / 梁燊南長老	郭思成博士 / 梁美娥長老
指揮/司琴	林主恩先生 / 邵一嵐宣教師	林主恩先生 / 邵一嵐宣教師
招待	胡關琴英執事 關李月霞執事	鍾梁美鳳長老 關悅雄長老
收捐 (樓上)	唐顯慶長老 劉錦華夫人 容祝賢先生 黃美儀女士 方鈺澄長老 劉沅欣女士	謝銓長老 黃達焜夫人 翁日新先生 容祝賢夫人 Jonathan Chui Rosalynn Mok
聖餐主禮 聖餐襄禮 (樓上)	梁李萍清長老 梁燊南長老 關悅雄長老 鍾梁美鳳長老 謝銓長老 雷甄惠珍執事 胡國傑長老 陳張愛萍長老 譚建理執事 李許妙梨長老	
聖餐預備	雷甄惠珍執事 關李月霞執事	

使命宣言

我們是紐約中華基督教長老會的會友，屬上帝的子民。致力培育信徒的靈命，忠心事主，廣傳福音，服務社區，藉以彰顯天父愛世之宏旨。

詩班獻詩歌詞

我的負擔

1. 我要背主耶穌十架，我樂意每日冒死，若我能傳揚這故事，救主從天上降世。
2. 主命我去傳揚福音，凡我腳踪所到處，使世界得聞這故事，卸罪担得蒙救贖。
3. 千萬人未聽聞福音，千萬人不知主名，我必需對他們傳講，免得我受主責備。

副歌：

我要傳這快樂福音，到各處黑暗之地，對人人為主作見證，指引罪人得亮光。

獻花

余健雄夫婦

陳李小嫦女士紀念李廣天先生，李玉蓮女士

趙吳寶玉女士紀念父母親，家翁姑趙林鳳蓮夫婦，大姑譚趙毅鴻執事，大姑丈譚曙光長老及伯父趙河樹先生

報告事項

1. 歡迎首次參加主日崇拜之新朋友，盼望你能繼續參加聚會，散會後請留下姓名，通訊處及電話與司事，以便教會與你聯絡。
2. 成人主日學：逢主日上午九時四十五分在一樓副堂後座上課，歡迎各兄姊參加。
3. 祈禱會：逢禮拜四下午二時在 302 室舉行，歡迎各兄姊參加。
4. 執事例會：今主日下午二時在 302 室召開，請各受職執事屆時出席。
5. 堂議事會：本禮拜五（七日）下午六時半在 309 室召開，請各執行長老屆時出席。
6. 伉儷團契例會：下主日下午二時十五分在二樓副堂後座舉行，請各團友屆時參加。
8. 兒童事工委員會會議：下主日下午二時半在 309 室召開，請各委員屆時出席。
9. 教堂修葺工程，重建 61 號新屋頂及外牆已完成。修葺其他建築物繼續進行，請各兄姊為此事工代禱。
10. 本堂在網址 www.fcpc.org 上載主日週刊，講道，請瀏覽及收聽。

INVITATION to GRADUATES

2019 Graduates (High School, College, Post-graduate) who are church members, children or grandchildren of our church members, are invited as honored guests to our 109th Anniversary Banquet. Please inform the Church Office @ (212)964-5488 or office@fcpc.org

邀請畢業生

邀請 2019 年畢業 (高中, 大學, 高等學院) 之本會會友、會友之兒女或孫兒女參加本堂 109 周年堂慶餐會。
請撥電話 (212) 964-5488 或電郵 office@fcpc.org 通知教會辦公室

本堂 109 周年堂慶 FCPC 109th Anniversary Celebration

佈道會 Evangelical Meeting

6-29-2019 (禮拜六) 下午二時 (Saturday) 2:00 p.m.

講員 Preacher: 李澤華牧師 Rev. Dr. Bayer Lee

感恩聯合崇拜 Thanksgiving Combined Worship Service

6-30-2019 (主日) 上午十一時 (Sunday) 11:00 a.m.

講員 Preacher: 李澤華牧師 Rev. Dr. Bayer Lee

我在這裏; 請差遣我! *Here Am I; Please Send Me!*

培靈會 Revival Meeting

6-30-2019 (主日) 下午二時 (Sunday) 2:00 p.m.

講員 Preacher: 李汝恆牧師 Rev. Howard Li

(賴神浸信教會牧師 Pastor of Trust In God Baptist Church)

「如何重生得救」

粵語講道、國語、英語傳譯

堂慶餐會 Anniversary Dinner

6-30-2019 (主日) 下午五時 (Sunday) 5:00 p.m.

歡迎參加 All Are Welcome

二零九周年堂慶餐會

109th Anniversary Dinner

日期 (Date): 6 - 30 - 2019 (主日 Sunday)

時間 (Time): 下午五時 5 p.m.

地點 (Venue): 喜運來大酒家 (華埠披露街 28-30 號)

Delight 28 Restaurant, 28-30 Pell Street, Chinatown.

餐券 (Ticket): 每位三十元, 十二歲或以下佔座位者每位二十元。

\$30 each, \$20 each (12 years old or below, occupying a seat)

售券者 (Booking): 雷甄惠珍執事、梁美娥長老、關李月霞執事、余健雄幹事。

Tickets can be purchased from Deacon Christine Louie, Elder Mei Luk, Deacon Susan Quan and Mr. Sam Yu.

截止售券日期 (Deadline): 6 - 23 - 2019 (主日 Sunday)

第 42 屆夏令會

講員: 李汝恆牧師 (賴神浸信教會牧師)

日期: 2019年7月20日至7月21日 (禮拜六至禮拜日)

地點: 新澤西州 APA 賓館

費用: 每位160元 (包括來回車費在內)

截止日期: 2019年6月16日

請向雷甄惠珍執事、關李月霞執事、余健雄幹事報名及繳費

兒童暑期學校

SUMMER PROGRAM

簡介

招生對象: 一至六年級普通班之學生 (以 2019 年 9 月新學期計算)

宗旨: (1) 提高學生學業程度及考試技能

(2) 學生行為及品格培育

名額: 六十名 (先到先得, 額滿即止)。

上課日期: 二零一九年七月八日至八月廿三日, 禮拜一至五 (七個星期)

時間: 上午九時至下午五時半

午餐: 免費供應 (由教育司署學校營養服務處 USDA 提供)

報名時間: 逢禮拜一至六上午十時至下午四時。

全期學費: 700 元 報名時繳交. (6/9/2019 前報名優惠學費 650 元)

支票請付: *The First Chinese Presbyterian Church*

TARGET GROUPS: First to sixth graders in general education classes (**starting in fall 2019**).

OBJECTIVES: (1) To improve students' academic and testing skills.

(2) To build character and promote personal development.

ENROLLMENT: **60** students (First come first served)

DATE: July 8 to August 23, 2019, Monday to Friday. (7 weeks)

TIME: 9:00 a.m. to 5:30 p.m.

LUNCH: Free lunch provided by USDA.

REGISTRATION: Monday to Saturday, 10 a.m. to 4 p.m.

FEES: **\$700 (\$650** early registration before 6/9/2019)

Fee is payable at time of registration.

Make check payable to: **The First Chinese Presbyterian Church**

啟應文：詩篇 118: 14-29

主席啟：14 耶和華是我的力量，是我的詩歌。他也成了我的拯救。

會眾應：15 在義人的帳棚裡，有歡呼拯救的聲音。耶和華的右手施展大能。

啟：16 耶和華的右手高舉。耶和華的右手施展大能。

應：17 我必不至死，仍要存活，並要傳揚耶和華的作為。

啟：18 耶和華雖嚴嚴的懲治我，卻未曾將我交於死亡。

應：19 給我敞開義門。我要進去，稱謝耶和華。

啟：20 這是耶和華的門。義人要進去。

應：21 我要稱謝你，因為你已經應允我，又成了我的拯救。

啟：22 匠人所棄的石頭，已成了房角的頭塊石頭。

應：23 這是耶和華所作的，在我們眼中看為希奇。

啟：24 這是耶和華所定的日子。我們在其中要高興歡喜。

應：25 耶和華阿，求你拯救。耶和華阿，求你使我們亨通。

啟：26 奉耶和華名來的，是應當稱頌的。我們從耶和華的殿中，為你們祝福。

應：27 耶和華是上帝。他光照了我們。理當用繩索把祭牲拴住，牽到壇角那裡。

啟：28 你是我的上帝，我要稱謝你。你是我的上帝，我要尊崇你。

應：29 你們要稱謝耶和華，因他本為善。他的慈愛永遠長存。

代禱事項

1. 為本堂各同工、全體長老、執事、董事禱告。求上帝賜給他們屬靈的智慧，求聖靈充滿教會，激勵領袖和信徒們常常儆醒。
2. 為祈禱會禱告。求聖靈感動更多弟兄姊妹屆時赴會，同心合意為教會守望。
3. 為紐約市華埠社區禱告。願本堂藉著崇拜、關懷、社區服務、網絡福音廣播節目廣傳福音。
4. 為身體和心靈軟弱的弟兄姊妹禱告。求主醫治，使他們早日康復：
容文夫人、翁海珊夫人、吳秀琼女士、梁慕倫女士、林伍新蘭女士、楊智行先生、陳玉金女士、楊黃蘊姿執事、張淑德女士、翁陳朵宜女士、劉浪波夫人、陳伍愛娣女士、陳衛佩娟女士。
5. 為今年 109 周年堂慶感恩聯合崇拜、佈道會講員李澤華牧師及培靈會講員李汝恆牧師禱告。